

THE SAXON NEWS

Uolkablatt

Celebrating over 100 years of Saxon Fraternalism

Published by The Alliance of Transylvanian Saxons Home Office: 5393 Pearl Road Cleveland, Ohio 44129-1597 Tel: (440) 842-8442

ATS Founded in 1902 Friday, May 23, 2014 Issue 11



2014 BOWL WHERE YOU **ARE TOURNAMENT**



We wish to thank our junior members who participated in the 2014 Bowl Where You Are Tourment. We thank the local Branch cities that held a party for their children. We hope more Branches try to organize a bowling party next year.

Each bowler received a free t-shirt. The following members won first place in their division and age bracket. The winners were sent a bowling award plaque:

Girls Division Winners Ages 6 - 7

Isabel Martig Branch 19 - Salem

Ages 8 – 9 Grace Zgola Branch 5 - Lorain

Ages 10 - 11 Skylar Sutton Branch 2 - Erie



Ages 14 – 15 Mandy Jordan Branch 33 - Cleveland East

Ages 16 - 17 Kiaunna Sutton Branch 2 - Erie

BRANCH 10, COLUMBUS By Hilda Kautz

We have our bus reserved and we are all looking forward to the Heimattag in June. A BIG thank you to Susie Mueller for contacting so many of our Columbus Saxons who would not be able to go otherwise. We can have our own "little" reunion on the way to Cleveland.

Our congratulations to Michael Gellner, the grandson of Doris and John Gellner, who graduated from Ohio State University Summa Cum Laude on May 4. We wish him much success as he now intends to pursue

> Send all Changes of Address to: MAILED WEDNESDAY, May 21, 2014

TIMELY - DO NOT DELAY

Road Cleveland, OH 44129-1597 **Attention Postmaster: 5393 Pearl** **Boys Division Winners** Ages 6 - 7

Parker Lanham Branch 19 - Salem

Ages 8 – 9 Owen Gavio Branch 2 - Erie

Ages 10 - 11 Joe VanDeMerwe Branch 2 - Erie

Ages 12 - 13 Kalik Pavliga Branch 30 - Youngstown

Ages 14 – 15 **Kyle Sutton** Branch 2 - Erie

Ages 16 - 17 Marty Roth Branch 19 - Salem

See Page 3 for all entrants

a medical degree and we are happy that a Saxon scholarship helped pave the way

We send get well wishes to Sara Alzner who fell and broke her hip in April. Thankfully, she is recovering and is now at home again.

Our get well wishes too to John Karst who has been "under the weather" lately. We hope the docs have you up and around again very soon.

Mary and Mike Lassel have returned from Florida and we hope to see them again at our next meeting on May 19th at Berwick Party House. I've not seen any snow in the weather forecast so here's hoping all our members will "make the scene."

BRANCH 11, LORAIN By Monica Gilles

Be sure to get your reservations in for the 2014 North American Saxon Heimattag hosted by Cleveland West Branches 1 and 4 on June 20-22. This year a dance group and band from Germany will be featured. Plan to attend this wonderful celebration of our Transylvanian Saxon culture.

Happy Birthday to Anne Conley, Barbara Tillman, and Olga Theiss.

Jeanne Petty, who was present at the meeting, won the attendance prize. Monica Gilles won the door prize.

The next meeting will be Saturday, June 7 starting at 8pm. We will auditing the books before the meeting so those on the audit committee, please be there at 7pm.

PRESIDENT'S **MESSAGE**

By Thomas J. Manning **ATS Nat'l President**

On Saturday, May 3rd, the **Future Planning Committee, Pension and Salary Commit**tee, and the Youth Commit-



tee met in Youngstown, Ohio, at the Saxon Club to discuss and plan for the upcoming ATS activities. As usual, many issues were discussed at each of the meetings. Scholarships for both Freshmen and Undergraduates were determined and then are presented at the ATS Convention in Huron, Ohio. Also, the Budget for 2015-2016 was set and presented at the Convention. At the Youth Committee meeting, plans and dates were set for the 2015 Jugendlager, for which the ATS is host. It was a very busy day, but much was accomplished.

The month of June is almost here and there are several important dates to remember. June 14th is Flag Day and on this day we celebrate what our Flag represents and means to us. All of us should display our flag in some way. Many of us display our flag most days of the year. On this same day, the TSBA Convention will be held in New Castle, PA, and hosted by the New Castle Bowlers. Sunday, June 15th is Father's Day. On this day we honor our Fathers for all they do or have done to make us a better person, whether they are with us today or not. On June 20th-22nd, the 2014 North American Saxon Heimattag will be held in Cleveland, Ohio, and hosted by Branches 1 and 4. Don't forget to make your reservations. I hope to see you there.

Quote of the Day: "Prosperity is only an instrument to be used, not a deity to be worshiped." Money makes many things easier, no doubt about it. We sleep more soundly when we are not worrying about how we are going to pay our bills. Where we go wrong is not in having money, but in thinking that money is what defines our worth. We take a job we are not crazy about because of the money. We think the man down the block must be smart and important because he has more money than we do.

Take care until next time and may God bless the members of the ATS.





NORTH AMERICAN SAXON HEIMATTAG



HIGHLIGHTING OUR ETHNIC CULTURE

with Special Guests Jugendtanzgruppe der Siebenbürger Sachsen Nurnberg and "Schlager Taxi" See Page 8 for Hotel and Meal reservation info.

BRANCH 25, NEW CASTLE Eintracht Singing Society By Tim Womer

Hallo von der New Castle Eintracht Gesangverein.

Well, April was another great month for new members at the New Castle Eintracht Singing Society Club. We had 13 new social members join our organization and we are very happy to have our new friends. Much of the attraction to our club has been because of the addition of musical entrainment that has been scheduled on the weekends at the club.

On May 3rd, the Eintracht Männerchor sang to a full house in our Festhalle which even flowed over into the Rathskeller. Brats and Kraut sandwiches were made by Mr. Denny Ott and the Ladies from Branch 27 graciously serviced our guests. While the after concert band was setting up, our Choir Director, Mr. Danual Forsberg, led everyone in a sing-a-long which was concluded with the singing of "Schnitzelbank."

After the concert, the Ron Pivovar Band provided us with some great polka dance music with our own nonagenarian on guitar, Adam Pivovar. Even at his age, Adam can still walk his fingers up and down the frets of his guitar like a teenager.

The past two weekends have

been clean-up days at "The Grounds" and much has been going on in preparation for the "Bang Up" Memorial Weekend for our members and their guests. The entertainment at "The Grounds" for that weekend will look as follows:

Friday, May 23 - The River Saints Band

Saturday, May 24 - The Dorals with their '50 & 60's

Sunday, May 25 - The Take Solo Band with the Easy Rock style music

Monday, May 26 - Monday night drawing at "The Grounds"

If you are an Eintracht Member or ATS affiliated member with a guest, please join us for a great Memorial Day weekend of fun at "The Grounds". For direction to "The Grounds", please email Tim Womer @ Tim@TWWomer.com

Mit Freundlichen Grussen,



SALEM SAXON RETIREES By Nancy Stumperth

There were 32 members present for the May 7th meeting. We. had the, usual variety of snacks, provided by the officers. We all enjoyed the swiss steak dinner, made by our caterer Beverly Doran. President Lois Whitacre led the meeting after dinner. After the usual meeting Helen Aeling installed the officers for the next year. They are President, Lois Whitacre; Vice President and Custodian, Tony Rothbrust; Secretary, Dianne Kuttler; Treasurer, Katy Lederle; Chaplain, Ann Schmid; and Reporter, Birthdays, and Anniversaries, Nancy Stumperth.

The 50/50 was won by Walli Spack. We were saddened to hear that Ron and JoAnn Reichenbach have recently moved to a nursing home. Also that Ike and Hilda Spack are both having troubles at home. It was reported that Hilda's painful back problems are the result of a break. We hope that meeting.

you all will be able to be with us again soon.

The table decorations were colorful begonias, and were won by Sue Schmid, George Spack, Evelyn Yuhahick, Mary Ann Roth, Marianne Vogt, Annaliese Rothbrust, Bill Orend and Tony Rothbrust. After the meeting we had the usual games of bingo.

The following are birthdays of members celebrating in June: 2) Beth Theiss; 6) Dee Bush; 7) Kathleen Bartha and Elaine Weber; 16) Bill Lewis, and 23) Trudy Ehrhart. Happy birthday to all. The only anniversary this month is on the 14th, Rudy and Barbara Maroscher, 56 years. Happy anniversary to you both.

Our next meeting will be June 4th with a catered lunch. Please call Katy Lederle at 330-533-5154 before May 29th if you plan to attend.

Hope to see everyone at the

ASK ...

ASK YOUR DEPUTY HOW A CERTIFICATE OF MEMBERSHIP IN THE ATS CAN HELP YOU TO SAVE!

Preventing Clothes Dryer Fires



Any appliance that generates heat can be a potential fire hazard. There are over 24,000 clothes dryer fires each year in the United States, according to The Consumer Products Safety Commission. Most of these fires cause considerable property damage.

The good news is that these types of fires are in many cases preventable. Lack of maintenance is the leading cause of dryer fires. Lint is the material that is most often ignited in a dryer fire. The key is to provide for proper airflow, allowing the dryer to heat and dry efficiently, without causing excess lint buildup or reduced airflow.

There are some simple things you can do to help prevent a dryer fire. Never leave home or go to sleep when your dryer is running or leave a running dryer unattended. The lint screen should be cleaned after every load. Synthetic material, like rubber, foam, or plastic, should never be put into a dryer. Also, any material that has been in contact with flammable liquids should not be placed in a dryer, even after washing.

Periodically, your dryer should be moved forward in order to vacuum up any lint that has collected behind and underneath. When replacing your dryer, be sure to allow for adequate space behind the dryer so as not to crush or kink the vent duct or fittings.

Dryer fires can also be caused by failure of the mechanical or electrical parts of your dryer. If you notice that clothes are taking a long time to dry or are hotter than usual at the end of a cycle, you should get your dryer inspected.

In addition to being safer for you and your family, a properly working dryer can save you money. By retaining the ability to dry effectively at a lower temperature, your utility bills will be lower, your dryer will last longer, and your clothes will last longer and look better.

Alliance of Transylvanian Saxons Home Office: 5393 Pearl Rd., Cleveland, Ohio 44129 Telephone: (440) 842-8442

E-mail: office@atsaxons.com Website: www.atsaxons.com

National Board of Directors

President -

Thomas J. Manning Br. 2 (814) 864-6072 1027 West 30th St., Erie, PA 16508

First Vice President -

Robert B. Cunningham III Br. 1 (216) 398-7520 9005 Memphis Villas Blvd., Brooklyn, OH 44144-2426

Second Vice President -

Joan Miller-Malue Br. 4 (216) 251-6036 17105 Hilliard Rd., Lakewood, OH 44107

Third Vice President -

John Boehm, Jr. Br. 30 (330) 821-5572 2416 Queensbury Rd. NE, Alliance, OH 44601

Secretary-

Monica M. Weber Br. 4 (440) 356-5936 19625 Riverwood Ave, Rocky River, OH 44116

Denise Aeling Crawford Br. 8 (330) 821-5125 15970 Cenfield St. Alliance, OH 44601

Trustees-

Peter Karsti, II Br. 30 (330) 792-2281 4619 Canfield Rd., Canfield, OH 44406 **Jacob F. Spor** Br. 25 (724) 657-3773 2940 Plank Rd., New Castle PA 16105 **Barbara Spack** Br 18 (330) 337-7487 1389 Brookview Dr., Salem OH 44460 **Hanz G. Hermann** Br. 1 (440) 892-0436

29076 Fall River Dr., Westlake OH 44145

Chief Medical Examiner-

Dr. David E. Schuller Br. 33 Cleveland National Committee Appointees-

> (330) 862-2563 Helen E. Aeling Br. 8 Alliance Ingrid Weihs-Ferguson Br. 37 Detroit (586) 264-6136 **Brianne Mueller** Br. 10 Columbus (614) 834-1060

The Saxon News Volksblatt (ISSN 0894-1165), the official publication of the Alliance of Transylvanian Saxons, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597, is published Bi-weekly.

Annual Subscription rate for non-ATS members USA - \$15; Canada and Europe -\$50

Managing Editors HB Laser Communications, PO Box 45198, Westlake, Ohio 44145. "Periodicals Postage Paid" at Cleveland, Ohio. Postmaster: Send address changes to the Saxon News Volksblatt, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597

SECRETARIES TAKE NOTICE:

THE DEADLINE DATE FOR ARTICLES IS WEDNESDAY - 12 NOON.

You may either

MAIL: PO BOX 45198, Westlake, OH 44145

FAX: (440) 399-9339

E-MAIL: saxonvolksblatt@aol.com

Articles e-mailed will receive an e-mailed confirmation by Noon Thursday. If you did not receive a confirmation, please give us a call.

DEADLINE DATES FOR ARTICLES:

DEADLINE ISSUE

WEDNESDAY, MAY 28, 2014 **FRIDAY, JUNE 6, 2014** WEDNESDAY, JUNE 11, 2014 **FRIDAY, JUNE 20, 2014** WEDNESDAY, JUNE 25, 2014 **FRIDAY, JULY 4, 2014**

Please have your articles in by 12 Noon.

Did you miss the deadline? Have you emailed your article past 12 noon? Please call Hanz or Barb Hermann at (440) 892-0436.



The obsession with Harvard Choosing a college for your kid

If your kid gets into Harvard, that is truly an achievement.

Hundreds, if not thousands, of students with 4.0 GPAs are rejected from Harvard every year. You can't just be smart and have 1400 SATs because even Harvard says on its own website that 1400 SATs alone don't get you admitted. No.

A student has to demonstrate other talents: Leadership, attractive personality, maturity, creativity and, on top of all that there are things no kid can't control: minority, geographic, or income status, for example. At various times, Harvard has tried to have a mix of races, poor people, and rural kids.

So, yeah. It's an honor. But is it the right choice?

Malcolm Gladwell, author of David and Goliath, writes extensively about the ironic tendency of Ivy league schools to chew up and spit out highly intelligent students. A promising science student with a 600 science SAT might well find the competition extreme, and begin to feel unworthy of a science or math degree. While in a state university, the same student would have less competition at the top of the class and gather all the honors the school bestows.

San Francisco Bay career coach Marty Nemko agrees.

"My daughter was admitted to Williams College, one of the nation's most prestigious, and she turned it down to go to an easier-to-get into public institution that costs 70 percent less," he writes on his website martynemko.com. "There, as a top student, she was taken under wing by professors, got appointed to university-wide governance committees, and got touted for terrific postcollege opportunities. Had she attended Williams, she would likely have been lost among its many top students and we would have been \$100,000 poorer."

Every observer admits that Harvard and Yale and the rest of the Ivy League seem to produce students that land in high-profile positions. But the question is: will you graduate? Gladwell says that you reduce your chance of graduating with a science degree by 30 percent if you choose Harvard over a state university.

Harvard has, in recent years, taken a lot of criticism, but it's a big target. It's website humbly notes that "several" of its alumni and faculty have one the nobel prize and it lists about 50.

As the oldest university in the country, it has unmatched legacy in libraries, art collections and student enrichment programs that bring famous leaders together with underclassmen.

Romance is kicked to the curb? Having a group of friends takes up a lot of time

Today's things often have a group of friends taking up so much of their time that romantic re- ed in Time, says she fell in lationships suffer. When not together, they frequently text, tweet and snapchat.

Love and the pursuit of it takes a back seat to hanging out with friends. As Katie Heaney, author of Never Have I Ever, says, "I've got a group of people whom I know I love, I don't want to risk time lost from them and given to someone else."

Some friends hope that their platonic friendships will turn into romantic ones. It seems that falling for a friend is the alternative now to love at first sight. Career women may work so hard at their jobs they

twenty-some- aren't up to meeting up with someone they don't know.

> A fashions designer, quotlove with her friend because he knows her as she really is, the person her friends know her as. They married soon after.

Falling in love with a friend who knows you through and through, and loves you anyway, is appealing because it's lacking in our lives.

One study of 18-to-24vear-olds shows they didn't know whether they were on a date or "hanging out."

Most friendships are platonic and destined to stay that way. That's good because we still need our close friends to help us vet potential partners and get over the bad ones.

2014 ATS BOWL WHERE-YOU-ARE

Name	Age	Branch		Name	Age	Branch	
Appleby, Ray	6	19		Dunford, Makayla	9	2	
Cao, Yun	16	19		Greger, Olivia	10	4	
Cronauer, Dominic	10	2		Haibach, Lauren	13	2	
Gavio, Owen	8	2	**	Jordan, Cassie	12	33	**
Greger, Andrew	7	1		Jordan, Mandy	15	33	**
Haibach, Charlie	11	2		Kirr, Anneliese	7	22	
Heindrichs, Ben	10	10		Martig, Isabel	6	19	**
Lanham, Parker	7	19	**	Schobel, Vala	6	4	
Martig, Christian	9	19		Smith, Kaitlyn	9	5	
Pavliga, Kalik	13	30	**	Sutton, Kiaunna	17	2	**
Roth, Marty	17	19	**	Sutton, Skylar	10	2	**
Schobel, Andreas	9	1		Swift, Madison	15	2	
Smith, Kyle	6	5		Vogel, Brianna	14	2	
Sutton, Kyle	14	2	**	Zayac, Jennifer	11	4	
VanDeMerwe, Joe	10	2	**	Zgola, Chloe	12	5	
VanDeMerwe, Kyle	11	2		Zgola, Grace	9	5	**
VanDeMerwe, Tyler	13	2					
Vogel, Brandon	17	2					

Home Town of Bowlers:

13

Zayac, Jason

Canfield, OH Middleburg Hts, OH Clymer, NY Painesville Twp., OH Columbus, OH Salem, OH Eaton Twp., OH Sheffield Village, OH Elyria, OH Stow, OH Erie, PA Wattsburg, PA Hudson, OH Westlake, OH Miamisburg, OH

** winner in age group

19 **Boys** 16 Girls 35 **Total Bowlers**

Branches of Bowlers:

Cleveland - East Cleveland - West Columbus Erie Lorain

Salem Youngstown

SAXON SUMMER CAMP

Two Different Camps Offered

DISCOUERERS Ages 8 - 11 **JOURNEYERS** Ages 12 - 15 July 20 - July 25, 2014

CAMP FREDERICK ROGERS, OHIO



Summer is rapidly approaching and the ATS Youth Activities Committee preparing activities for our junior members. One of these activities is the Saxon Summer Camp, which offers our Junior Members and friends, ages 8 – 15, the opportunity to spend a week together in fellowship. This year we are going to try to expand our age group by offering two different camps, one for ages 8 – 11 and a new camp for ages 12 -15. Both camps will be one week camp held at Camp Frederick, a beautiful camp located in Rogers, Ohio on 144 acres of forest, rambling streams, rolling hills, glacial rocks and meadows.

Camp Frederick is an organized camp center located at the Ohio, Pennsylvania and West Virginia border. The camp is located 1 ½ miles east of Rogers, Ohio off SR 154. The address is 6996 Millrock Road. The camp is staffed with trained and experienced counselors.

At Camp Frederick our campers will be housed in Cabins which accommodate eight persons. The Discoverers Camp for ages 8-11 will include low rope course, the climbing wall and ar-

chery plus camp games, swimming, discovery time, crafts and more. The Journeyers Camp for ages 12 – 15 will include the Challenge Course, canoeing and camping out in addition to all theother fun activities.

One evening will be devoted to Saxon folk dancing and folklore.

ATS is subsidizing the cost of the camp for ATS junior members. The cost of the Discoverers Camp is \$190.00 for our ATS Junior Members and \$290.00 for non-member children. The cost of the Journeyers Camp is \$250 for our ATS Junior Members and \$350 for non-member children. We welcome our members to bring along one friend who is not a member. Also, ATS members may send their children or grandchildren (who are not yet ATS members) to the camp at the non-member cost. Each Camper will receive a free Saxon Summer Camp T-Shirt.

If you wish to attend please complete the Registration Form and send it along with a \$100.00 deposit for ATS Junior Members and \$125.00 for non-member children to the ATS Home Office by June 20, 2014. Upon receipt of your registration fee we will send you a Camper's Health Examination Form and Personal Information Form that must be completed by you and returned to this Office by June 30,2 014, along with the balance of your camp fee. We will mail you a map and detailed information as to arrival and departure times, and what to bring along.

Name		Sex	Age
Address			
City/State/Zip			
Tele. No. ()	Member Br. No	ATS Cert	. No
□ I wis	h to enroll in the Discoverers Ca	amp	
	h to enroll in the Journeyers Car		
	an ATS Registration Form & dej	•	•
	gistration Form for non-member		
Friend's Name		Ag	ge
-	t must be received at the ATS He	•	ne 20 2014.
	Balance will be due by June 30,		
	payable to ATS (Alliance of Tra		
Mail Check and For	m to: ATS, 5393 Pearl Road, Cl	leveland, Ohio 44	129-1597

FRATERNAL CALENDAR

NATIONAL EVENTS

2014

June 14, 2014

TSBA 57th Convention

Host: New Castle Bowlers

June 20-22, 2014

North American Saxon Heimattag

Host: Branches 1 and 4, Cleveland

CULTURAL EXCHANGE CONCERT TOUR Nürnberg Jugendtanzgruppe / Schlager Taxi

Saxon Heimattag, Cleveland June 21

June 23 Youngstown Saxon Club

June 25 Erie Siebenbuerger Club

July 20 - 25, 2014

Saxon Summer Camp

Camp Frederick Rogers, OH

Ages 8 - 12 **Discovers Camp**

Ages 13 - 15

August 9, 2014

ATS Golf Outing

Host Branch 2, Erie October 18-19, 2014

ATS Annual Open Bowling Tournament

Host: Branch 9, Chicago

LOCAL EVENTS

May 26, 2014

New Castle Monday Night Drawing at the Grounds

Journeyers Camp

Youngstown Saxon Club Closed

May 31, 2014

Salem Peanut Night 8:00 p.m. -10:00 p.m

June 2, 2014

Salem Br. 19 Meeting 7:30 p.m.

June 4, 2014

Salem Saxon Retirees 11:30 a.m.

June 9, 2014

Salem Br. 18 Meeting 7:30 p.m.

June 12, 2014

Youngstown Retirees meet

June 13, 2014

Salem Joint Social Dinner 6:30 p.m.

June 14, 2014

New Castle Bowling Convention

June 16, 2014

Youngstown Men's Bocce Bash June 21, 2014

New Castle 9-Pin No-Tap Bowling Event

Salem Breakfast Buffet 7:00 – 10:00 a.m.

June 27, 2014

Salem Peanut Night 8:00 p.m. 10:00 p.m. July 4, 2014

Youngstown Saxon Club closed July 7, 2014

New Castle Monday Night Drawing at the Grounds

July 10, 2014

Youngstown Retirees Meet

July 11, 2014

Youngstown Maennerchor & Youngstown Saxon Golf

Youngstown Branch 22 & Branch 30 meet July 26, 2014

New Castle Singers' Picnic at the Grounds

July 27, 2014

Youngstown Saxon Day Picnic

August 2, 2014

Cleveland Br 1 Sommerfest

August 10, 2014

New Castle Members' Family Day at the Grounds

Youngstown Branch 22 & Branch 30 Meet

August 14, 2014

Youngstown Retirees Meet

August 21, 2014

Youngstown Ladies Bocce Banquet

August 22, 2014

New Castle Night at the Races at the Grounds

August 23, 2014

Youngstown Kubik Benefit Golf Outing August 25, 2014

YoungstownMen's Bocce Banquet

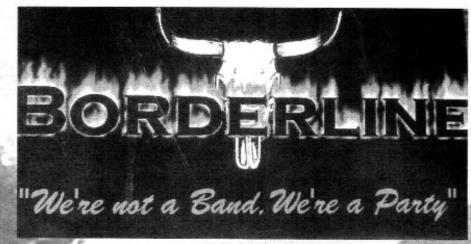
September 1, 2014

New Castle Monday Night Drawing at the Grounds Youngstown Labor Day Saxon Club Closed

September 7, 2014

Youngstown Branch 22 Chinese Auction

Youngstown Speck Fry



Saturday May 24, 2014

Doors Open 5 p.m.

Line Dancing beginning at 7 p.m. with Music throughout the entire evening

BORDERLINE - comes on at 9 p.m.until Midnight

Salem Saxon Clubhouse Dance

1980 State Route 9 Salem, OH 44460

Full Cash Bar including Soda & Water

Food Available for Purchase: Sloppy Joes, Pulled Pork Sandwiches, Hot Dogs, Chili Dogs, German Potato Salad, Macaroni Salad and Veggies -Assorted Chips

LARGEST WOODEN DANCE FLOOR IN THE AREA ADMISSION \$5.00

INFO: (234)564-5964

Borderline is a country southern rock band from N.E. Ohio playing great country & southern rock tunes that everyone enjoys. The band members: Eric on lead vocals, Tim on guitar, Dave on drums and Dan on bass.

WE HAVE A RICH AND COLORFUL **HISTORY AND HERITAGE!** DO YOUR PART TO KEEP IT ALIVE!

ANNUAL TSBA CONVENTION



Saturday, June 14, 2014 **Host: New Castle Bowlers Eintracht Hall** 108 Taylor St. New Castle, PA

All Branches are entitled to send 3 Delegates.

9:00 am Auditing Books 9:30 am Registration 10:00 am Session Opens

Lunch is \$8.00

Deadline for Reservations is June 6, 2014

All bowlers are welcome to sit in at the meeting.

For reservations, please call Rich Baker at (724) 854-0149



WEDNESDAY NIGHT **BINGO**

Starting Wednesday, June 4

SALEM SAXON CLUB

Benefitting the

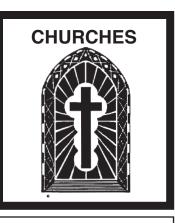
Scholarship Fund

Homemade Dinners,

Sandwiches & Snacks

For Information call

234-564-5964



St. Peter's German and Saxon Lutheran Church

11423 Chicago Rd.
Warren, Michigan 48093
(586) 979-3850
stpeters _church@sbcglobal.net
www.stpeterswarren.or

Rev. Waldemar Gies Pastor pastorgies@sbcglobal.net

10:00 Bilingual Service

Nursery School Coffee following service. Bible Study, Senior Circle, Sunday School, Church Choir, Bell Choir

St. Thomas Evangelical Lutheran Church

9509 Lake Avenue Cleveland, OH (216) 961-4870

Pastor Susanne Carter Pastor Ken Jones

9:00 a.m. German Service 2nd Sunday of the month

11:00 a.m. English Worship

Daily Devotion: www.EarlyWord.org

St. John's Lutheran Church

1000 Ford Road Highland Hts., Ohio (440) 449-1334 Rev. Paul Stork Interim Pastor

9:00 Worship Service

BRANCH 2, ERIE By Lee Wolfe

Our Supper/Business meeting was held on Sunday, April 27, 2014 at 2:30 p.m. Before our meeting we all enjoyed a Roast Beef dinner. We held a moment of silence for Robert Haupt. Included in our prayers were members on the Sick List: Sue Kulik, Joe Marshall, and Bill Morschauser.

We welcome new members Amelia R. Italiani, Gianna D. Italiani and Bailey Benkart.

Please note that our May meeting will be held on Sunday, May 25th at 2:30 p.m., and the June meeting will be held on June 29th at 2:30 p.m. These changes are due to the national convention and Fathers Day being held on our regular meeting date of the third Sunday of the month

President Manning read off the proposed changes to be made to the ATS constitution. He explained the changes so that the members and delegates could understand the changes which will be voted upon at the upcoming national ATS Convention.

As a reminder, on Wednesday, June 25th, 7 to 10:30 p.m., a concert will be held at the Siebenbuerger Club. Performers include 24 Saxon dancers and a 3 piece band from Nuremberg Germany, as well as our Siebenbuerger Singers. There is NO CHARGE for this event and tickets may be obtained at the Club's bar. Members and guests are welcome. This sounds like an entertaining evening, and at NO CHARGE it can't be beat.

The ATS Golf Tournament will be hosted by Erie Branch 2 on Saturday, August 9th starting at 8:00 a.m. The cost will be \$31.00 which includes green fees, cart, refreshments, dinner, and door and cash prizes. Applications will be in the *Volksblatt* and if you want more information please call Tom manning at 814-864-6072.

The Club's Dinner Gift Certificate was won by Liz Manning and the 50/50 was won by Pat Italiani.

A very Happy birthday to all of our May celebrants, some of whom are: Andrea M. Griffith, Freda Fairfield, Hannah D. Regan, Charles Wagner, Megan R. Digiammarino, Raymond E. Van Horn, Julie Anna Wagner, Gerald W. Olson, Stephen lavarone, Vincent Marshall, Marion M. Di Leva, Kaedon M. Peck, Scott Van Tessel, Charles E. Dressler, Leta H. Griffith, Phoebe R. Wood, Larry Kulik, Hailey A. De Carolis, Lauren E. Haibach, Derek Sieber, Joseph Van De Merwe, Anthony J. Scutella, Linda wagner, Richard D. Wagner, Jr., John W. Himrod, Janet O'Lone, Marjorie Brogdon, and Michael Bokoch.

A very Happy Anniversary to our May couples: Ed and Sue Goellner, 51 years; Lawrence and Gail Howanitz, 38 years; Alex and Joyce De Rosa, 59 years; Sal and Helen Frontino, 16 years; Joseph and Loretta Marshall, 56 years; Paul and Judith Sova, 23 years; Theodore and Dolores Waterhouse, 64 years; Gerald and Karen Olson, 50 years; Raymond and Judith Rafalowski, 49 years.

We wish all of the above a very happy and beautiful day.

We had a guest at our meeting, Joanne Wesley. We hope she enjoyed her Roast Beef dinner and the meeting.

It is hoped that May realizes that this is the month when Spring makes its entry and gets with the temperatures for that time of year. We hope that all the Mothers out there had a wonderful, happy day.

See you at the May meeting.

BRANCH 22, YOUNGSTOWN By Rosemarie Kascher

Please mark you calendars ladies that there will be no Branch 22 meeting in June. And, if you forgot to pay your dues, they may be sent to Betty Garhammer, 969 Canfield Road, Youngstown OH 44511. Please include your check for \$24.00 and a self addressed stamped envelope. Thank you so very much.

Get wells were sent to Karen LaPresta and thinking of yous to Jewel Kuzmik, sympathy to the family of Claire Miller and Easter blessings sent to Pat Bokesch, Marge Diamond, Dorothy Fizet and Gert Prest.

Dates coming up:

Wednesday, June 4: Officers meeting 6:00 p.m.

Monday, June 23: A dance group will be coming from Nuremberg Germany—Concert tickets are available at the door for \$5.00

Wednesday, July 9: Officers meeting 6:00 p.m.

Sunday, July 13: Branch meeting 2:00 p.m.

Sunday, July 27: Saxon Picnic in Pavillion and Grounds

This is the tenth year that the Ladies prepare trhe Pork/Kraut Dinners to be supportive of the men of Branch 30. that is 71 times and 11,572 dinners! Good going, Helen, Michelle, and your crew. Thank you.

Birthdays in May: Anna Keck, Robin Fotiuk, Lucy Seka. June: Marge Teutsch.

Anniversaries in May: Eileen Mauch; June: Marge Artz

We salute our new members, Alexis Marucci and Jill Quigley and welcome them into Ladies Branch 22.

Our special Mother of the Year was Maria Bachinger to whom we are grateful for so many things. Twelve members were recognized for Forty Year memberships.

Our Br. 22 Scholarship recipients are Samantha Marucci, Alexis Marucci, Isaac Schuster and Tessa Napolitano. Congratulations to each of you.

Enjoy the good weather.

The man who graduates today and stops learning tomorrow is uneducated the day after. – Newton D. Baker



We remember our Sisters and Brothers who have departed this life in recent days. Our sincere sympathy is extended to the members of the bereaved families.

Hans Mueller Age 96 Died: March 13, 2014 Branch 1, Cleveland OH

Become concerned and involved about the future of your Branch.

Do something about it and it will flourish!

BRANCH 30, YOUNGSTOWN By Tom Fizet

From time to time the ATS sponsors attractions from the Heimat and they offer their services to the local Saxon branches. The Youngstown Saxon Club has been so honored to have the Transylvanian Saxon Youth Folk dancers and Schlager-Taxi Band from Germany. They will perform at the Saxon Club on Monday June 23, 2014 at 7:00 PM. Admission for both the performance and dance music after is \$5.00. You may call John Boehm, Jr. for tickets at 330-518-3625 or purchase them at the ballroom door. The public is invited, so remember to tell your friends.

Then on Tuesday June 24th (St, John's Day) there is a Social with our friends from Germany in the Pavilion from 7:00 PM until 10:00 PM. Our own Pete Karsti and Friends will entertain our guests. Saxon Club members are invited free of charge. Bring your friends together for both nights of entertainment and Gemütlichkeit. By the way, Monday at the Youngstown Saxon Club is Pasta Night, enjoy your meal.

If you are planning for, or helping, to plan a graduation party, a birthday party, a shower, or another affair please contact the Saxon office for information for the rental of the Pavilion and for the Saxon Club catering services available. The Ballroom is available for larger gatherings such as weddings, club dinners, organizational banquets and the Office will be able to show the facility and discuss dates and times and menu. Call 330-792-7973, Helen, Janet or Heather will be glad to help.

Many things are going on at the club:

We must thank Tom Simon and Harry Clay - they have been doing maintenance work that is not visible when you enter the Club, Thanks for the unseen jobs well done. If you have some free time stop by the club almost every day about 9 - 9:30 AM there is always something to do. Wayne Elliott Sr. is going to trim the trees on the entrance drive, he does a good job trimming. Thank the Culture Group for the new fridge in the bar area and the additional equipment, when food is not available from the kitchen. The Restoration and Memorial Committee is pricing a new dishwasher for the kitchen. The garbage disposal has been recently replaced but the dishwasher should be soon. If you expect to donate to the Memorial Fund you can designate the funds for the dishwasher.

Barry Garhammer and his committee expect to have Bingo up and running at the Youngstown Saxon Club by July 1st. Bingo will be on Tuesday from 9:00 to 12:30, and on Sunday from 5:00 to 9:00 PM. This is a big undertaking and the Bingo committee will be looking for volunteers. If they have enough volunteers, the times can be split up, so as to be able to take a break.

The holes in the parking lot are being patched, Drive in and check it out.

Keep your eye on the Fraternal Calendar as you make plans, we have many things coming up you may want to

The club is closed on Monday May 26th; do something patriotic and remember those who have served our country.

The Retirees meet on June 12th. The Men's Bocce Bash is on June 16th, mid- season.

The Club is closed on Friday July 4th, thereafter the Youngstown Saxon Club has a full schedule.

So Goes the News.

BRANCH 9, CHICAGO By Rose-Marie Hauer

On Saturday May 3, 2014 Branch 9 held its annual Stiftungsfest at the Donauschwaben Hall in Des Plaines, IL. The tables were decorated with red tablecloths and the centerpieces were handmade Siebenbürger Trachts. Thank you to Hilde Mueller, Anni Salmen, Pauline Zultner, Anni Schuller and Pauline Pinezich for constructing such beautiful centerpieces. There was plenty of delicious sausage and Schnitzel along with all the trimmings. Dessert followed with all the delicious home baked desserts made by the Saxon ladies. There were so many delicious desserts it was hard to make a decision. President Thut began the evening by singing the Saxon National anthem and welcoming and thanking the Presidents from other clubs along with the guests. She presented certificates to Sister Sara and Brother Martin Hartig and Sister Maria and Brother John Huprich for representing our Branch at various German functions in the Chicagoland area. We appreciate their dedication to be proud Saxons and represent our club at these outside events.

President Thut also presented plants to the youngest mom Julie P and oldest mom Sister Sara Derra. Congratulations to these moms!

The Chicago Donauschwaben Jugendgruppe performed several dances and did an audience participation dance with the Saxon members. Jugendgruppe members include

some of our Saxon youth: Elizabeth Hauer, Erica Hauer, Stephanie Schmidt and Karina Thut. The Egerlander dance group also performed numerous dances. Brother George and Sister Diethild are proud dancers of this group! The audience was pleased with both performances and gave lots of applause.

The evening continued with a raffle of about 30 assorted basket raffles. Thank you to the Saxon Youth for selling tickets and Brother Dan Reif and Sister Rose Hauer for their assistance in the raffle.

Thank you to the committee for organizing such a wonderful event!

Remember the Picnic will be on June 29, 2014 at Lynne Woods, in Morton Grove, IL.

The next meeting will be on June 2, at 8 pm sharp. All Picnic committee members please attend for your assigned duties.

BRANCH 7, FARRELL By Kathy Schuller

Well late as usual. I am multitasking too much. We hope everyone had a Merry Christmas, a Happy New Year, a sweet Valentine's day, a lucky Saint Patrick's Day and a blessed Easter.

The Farrell branch enjoyed a fantastic dinner at the Montana's Chop house in Hermitage for the holiday. Some of our members will be heading north again after spending the winter in Florida. We look forward to seeing them.

We didn't hold meetings in January and February due to winter weather. This will be the first year our branch will not be sending anyone to the convention in May. Our club membership is dwindling. We are trying to plan one day bus trips to interesting places. These are especially enjoyable for those who don't drive anymore. We have dinner meetings every other month at local restaurants. This is a great way to try something different.

If anyone is wondering what to do on a 3rd Monday of the month, come on down and join us for a visit. Have a doughnut, a cup of coffee, and lots of old fashioned friendship. Our next meeting will be at the Farrell Lion's club on May 19th at 7 pm. Won't somebody surprise us with a visit?

CHICAGO BRANCH 9 STIFTUNGSFEST



Cultural centerpieces



Oldest mom, Sara Derra and Family



Saxon youth



Julie P. - youngest mom with her two children



Ladies serving food



Saxon youth





FARRELL BRANCH 7 HOLIDAY DINNER





Don't want to sweat? Join the 'slow bicycle movement'



San Francisco is a hot town for bicycling. But among the growing population of bicyclists are those who avoid speed and spandex in favor of sitting upright and slowly making their way through town in whatever they happen to be wearing. It's a trend that some are calling The Slow.

In Los Angeles, when Karen Canady takes to the streets, she goes really slow. She's not a sissy though, she's a former short-course triathlete and one of a new breed of cyclists in the slow bicycle movement.

They forget about those speeding riders bent over the handlebars of their bikes. Slow bikers can ride to work and go into the office in the same clothes.

On errands or pleasure rides, Canady says she takes in the scenery, smells the aromas and stops to chat with pedestrians and other cyclists. It's pleasant, relaxing fun.

According to AARP, the slow movement began in 2008 in Copenhagen, Denmark. In the United States, slow bicycling clubs are popping up all over. Facebook has more than 9,000 slow-riding members.

They say that when you're not rushing past, with your head down, people talk to you, ask for directions, comment on your bike or otherwise initiate a conversation. Sometimes that means talking to tourists, and sometimes it means striking up a conversation with another slow rider in the bike lane.

SALEM BRANCHES 18 AND 19 EASTER EGG HUNT













Exercise and fun for people of all ages No need to envy the kids, trampolines are fun for adults, too

to have been the world's first such venue.

Their clientele includes preteens, teens, young adults, people who want to get exercise and burn1,000 calories in an hour, and grandparents who always envied their kids' having all that trampoline fun.

Park operators and their dedicated staffers say people in any kind of shape, or physical condition, and of any age, can enjoy the fitness and fun of using a trampoline. Some grandpas and grandmas come with their grandchildren and rent a trampoline for themselves too. Of course, many grandmas are beautiful and in beautiful condition as well. Grandpas are pleased to take the challenge (holding teen birthday parties there is a popular choice). Their patented safety-driven park design spreads over 25,000 square feet. Trampolines cover most of the floors and some of the walls. Each one is surrounded by a thick padded separator.

At many facilities, there's more to do than use the trampoline independently. Many have aerobics classes and activities like trampoline

Sky Zone Indoor Trampoline Parks claims basketball, where the two sports are combined.

The International Association of Trampoline Parks says its mission is to provide a safe experience, success for park owners, and exercise options.

Where some parks are located:

Jumpstreet Park in Plano Park, Texas Urban Air Park in Frisco, Texas Sky Zone Trampoline Park in Syracuse,

Airbound Trampoline Parks, Winston-Salem and Greensboro, NC Sky Zone Trampoline Park in Canton,

Zero Gravity Trampoline Park in Mounds View, Minn.

Launch Trampoline Park, Warwick, R.I.

The owners of Sky Zone, interviewed recently on "Fox Business," say they plan "to have 30 new franchises opening in the next few vears."

Wanna buy a tramp business? They cost just \$60,000. But after that it'll cost up to \$200,000 to build the place.

Light bulbs go flat

Used to be the only choice in lightbulbs was 100 watt or 60.

Now the light bulb market is like the soft drink market: an abundance of choices from diet to super charged caffeine.

The star today is the LED light bulb, which promises to last so long that, if you sell your house, take the light bulbs with you. You can have your regular LED bulb that you get for your sweet sixteen and trash when you go on social security. Or you can get an LED that responds to commands from your smartphone, should you still have your smartphone when you are on social security.

But the Korean appliance company LG has introduced a new light source with the unlikely name of Organic Light Emitting Diodes.

These light bulbs are no longer bulbs but instead can be flattened and formed into a sheet. That means even wallpaper, for example, can be a source of light.

But it isn't just the shape and style of lighting, it is the whole concept that is changing. According to CNET, a 16-year-old might well grow up today to buy houses that no longer have light switches.

Everything will be wireless.



ATS FAMILY DAY AT WALDAMEER AND WATER WORLD 3100 West Lake Road Erie, Pa. Saturday, July 26, 2014

A Reserved Picnic Pavilion – "Tunnel #2" Bring Your Own Picnic Basket Free Admission to Picnic Facility and Amusement Park (no rides) Discounted Tickets Combo Pass for Amusement Park Rides and Water World Children under age 1 are free unless they want to enter Water World Free Shows Free Parking Drawing at 5pm

Hours for Water World 11am – 7 pm Waldameer Rides Noon - 10 pm

	WALDAMEER TICKET ORDER FOR	M	
	NUMBER OF ATS MEMBERS (all ages	s) @ \$12	\$
_	Name and Certificate Numbe		
_		Cert No	
_		Cert No	
-		Cert No	
1	Number of Non-Members @ \$21.00		\$
_	Number attending that will not	purchase co	ombo pass
	Amount Remitted	b	\$
	Mail tickets to:		
Name_			
Address		_Telephone	
City	State	Z	Zipcode
	Email		_
	Mail Ticket Order to: Alliance of Trai 5393 Pearl Road, Cleveland	•	Saxons
	Deadline for Ticket Orders is J	uly 20, 2014	4



2014 SAXON HEIMATTAG RESERVATION FORM

June 20 – 22, 2014

Cleveland Sachsenheim – 7001 Denison Avenue Cleveland, Ohio



Hosts: Branch 1 and 4

	FRIDAY EVENING	Ticket Price	Number Tickets	Total	
 	7:00 pm – "Saxon Olympics" Grilled Sandwiches; trimmings Casual evening, fun, music, games	Adults \$10 Free for Children Ages 12 & Under	x	\$	
 	SATURDAY EVENING Doors Open 5:00 pm Official Opening 6:00 pm Schnitzel dinner	Adults \$25 Free for Children Ages 12 & Under	x	\$	
	SUNDAY 9:15 am – 3:00 pm	Adults \$15	x	\$	
	Goulash dinner	Free for Children Ages 12 & Under	x		
	If you need a vegetarian meal please note.	Price is the same.			
	GRAND TOTAL (Please enclose check or	money order in USA curre	ency)	\$	
	Reservations made by (Tickets will be held in your name):				
	Name				
	Address				
	Phone Number				
	ALL FESTIVITIES AND CHURCH SERVICE WILL BE HELD AT THE SACHSENHEIM.				
	Make checks payable to ATS and send along with Reservation Form to: Alliance of Transylvanian Saxons 5393 Pearl Road Cleveland, Ohio 44129-1547				
	T 1 1 440 042 0442		cc o		

Lotain Aire.

Lotain Aire.

N

Sachsenheim

To I-80

Anow Rd.

Anow Rd.

To I-80

Anow Rd.

To I-80

Anow Rd.

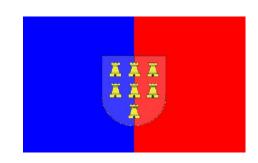
To I-80

Anow Rd.

To I-80

Telephone: 440-842-8442 Fax: 440-842-5442 Email: office@atsaxons.com

DEADLINE FOR RESERVATIONS: JUNE 4, 2014 Saturday and Sunday Meals are by Prepaid Reservations Only



SAXON HEIMATTAG June 20 – 22, 2014 Cleveland Sachsenheim 7001 Denison Avenue

"WEEKEND TO HIGHLIGHT OUR ETHNIC CULTURE"

SCHEDULE OF EVENTS:

FRIDAY, JUNE 20 – KAMERADSCHAFTSABEND Who will win medals at the Saxon Olympics? Games for all ages .Music .Gemütlichkeit Admission \$10 – includes hamburgers, Saxon Sausage, hot dog sandwiches with side dishes.

SATURDAY, JUNE 21

11:00 am Soccer Game for Young Adults At Michael Zone Rec Center 6301 Lorain Avenue

5:00 pm Door Open at Sachsenheim Youngstown Saxon Brass Band

6:00 pm Official Opening Flag Procession National Anthem

6:30 pm Banquet

7:30 pm Introduction of Dignitaries

Welcome

Greetings by Saxon Leaders
Cultural Performances
Featuring Culture Group:
Jugendtanzgruppe

der Siebenbürger Sachsen Nürnberg

Dance to follow – Schlager-Taxi

SUNDAY, JUNE 22

9:15 am Procession into Sachsenheim

9:30 am Church Service

10:30 am Heimattag Rally (Kundgebung)

Speeches by Saxon Leaders Cultural Performances

Noon Lunch

1:00 pm Music and Cultural Performances

3:00 pm Official closing of Heimattag

2014 Heimattag Hotel Block June 20-22, 2014 Cleveland, OH

1. Cleveland Airport Marriott

4277 West 150th Street Cleveland, OH 44135 216-252-5333, ext 1615 Jackie 847-232-5393

\$99/night + tax 2 queen beds "Saxon" block Held until 5/23/2014

Amenities: Full service hotel, pool, restaurant, airport shuttle, free parking for our group

Distance from Sachsenheim: 5.1 miles

2. Holiday Inn Cleveland Airport

4181 West 150th Street Cleveland, OH 44135 216-252-7700

\$91/night + tax
2 queen beds
"Saxon" block
Held untill 5/30/2014

Amenities: Full service hotel, restaurant, free parking, free wifi

Distance from Sachsenheim: 5.2 miles

3. Best Western

16501 Snow Road Brookpark, OH 44142 216-267-9364

\$79/night + tax
2 queen beds, non-smoking
"Saxon" block
Held until 5/20/2014

Amenities: Continental breakfast, free parking, free shuttle to airport, free wi fi, pool

Distance from Sachsenheim: 8.5 miles

4. Holiday Inn Express

16330 Snow Road Brookpark, OH 216-433-0004

\$86/night + tax
2 queen beds, non-smoking
"Saxon" block
Breakfast included
Held until 5/20/2014

Amenities: Continental breakfast, free parking, free shuttle to airport, free wi fi, pool

Distance from Sachsenheim: 8.6 miles

DIE DEUTSCHE SEITE

Zur Restaurierung der Hermannstädter Stadtpfarrkirche

Die Restaurierungsarbeiten, die zurzeit im Dachbereich der Hermannstädter Stadtpfarrkirche – nach einem Projekt des Architekten Liviu Gligor und des Bukarester Ingenieurbüros Popp & Asociați – laufen, haben dazu geführt, dass der Kirchenraum für die Gemeinde geschlossen wurde. Die größtenteils EUfinanzierten Arbeiten sollen 2014 abgeschlossen werden. In einer zweiten Phase ist vorgesehen, die Kirchenwände zu konsolidieren und den Innenraum zu restaurieren. Dafür haben das Hermannstädter Architekturbüro ARHIMUS, Architekt Mihai Ţucă, und das Ingenieurbüro Popp & Asociați, Bukarest, Anfang März ein Projekt der Hermannstädter Kirchenleitung übergeben und am 13. März dem Stadtpfarrer Kilian Dörr und 14 Mitgliedern der Gemeindevertretung vorgestellt. Architekt Dr. Hermann Fabini geht im Folgenden auf zwei unterschiedliche denkmalpflegerische Konzepte zur Restaurierung der Statdpfarrkirche ein.

verstehen, ist ein kurzer Rückblick auf die Entwicklungen der letzten sieben Jahre nötig. 2007 hatte der Klausenburger Statiker Ing. Szabó Bálint festgestellt, dass in der Stadtpfarrkirche in hohem Maße Einsturzgefahr bestünde. In einem Artikel der Siebenbürgischen Zeitung vom Titel "Pro und kontra Einsturzgefahr. Expertenstreit um die Hermannstädter Stadtpfarrkirche beschäftigt die Süddeutsche Zeitung" wurde auf das Gutachten Szabó und die damit verbundene Einsturzgefahr hingewiesen. In einer Eingabe vom 16. August 2007 an die Hermannstädter Kirchenleitung und das Landeskonsistorium hatte ich darauf hingewiesen, dass hier "der Versuch unternommen wird, durch das Präsentieren eines Horrorszenarios von eminenter Einsturzgefahr, die Kirchenleitung in möglichst umfangreiche Ausgaben hinein zu ziehen".

Im erwähnten Artikel vom 20. September 2007 wurde die Sanierung von Stadtpfarrer Kilian Dörr auf 700000 Euro beziffert. Er schloss mit der Feststellung: "In jedem Fall aber muss ein zweites Gutachten erstellt werden – und zwar am besten von Experten jenseits der sieben Berge Transsilvaniens, um jeglichen keit auszuschalten."

ein großes Holzgerüst aufgestellt. 2008 erstellte der Brandenburger Architekt Dr. Achim Krekeler, zusammen mit dem Statikbüro Krämer aus Berlin, ein Restaurierungsprojekt für Dach und Gewölbe. In der Allgemeinen Deutschen Zeitung für Rumänien vom 4. Februar 2009 wurde darüber berichtet, unter anderem auch, dass von der "zur kompletten Sanierung benötigten Summe von schätzungsweise 4,5 Millionen Euro rund ein Viertel vorhanden ist." Nach einer Kontroverse betref-

Um die derzeitige Situation zu fend die Verwendung von Eisenbeton bei der Konsolidierung der Gewölbe und der Sicherung im Dachstuhlbereich, die von einem Bukarester Experten und der Firma Popp & Asociații verlangt wurde, zog sich Dr. Krekeler aus dem Projekt zurück. Die Planung wurde daraufhin an den Architekten Liviu Gligor und dasselbe 20. September 2007 mit dem Bukarester Ingenieurbüro Popp & Asociații übertragen.

> Am 15. Oktober 2010 wurde der Finanzierungsvertrag für 2,3 Millionen Euro von der Kirchenleitung und den zuständigen staatlichen Stellen unterschrieben. Im Sommer 2011 erstellte das Münchner Ingenieurbüro Barthel & Maus ein komplettes, 88 Seiten starkes statisches Gutachten, dessen Schlussfolgerungen von dem Bukarester Ingenieurbüro, das die weitere Planung durchgeführt hat, nicht berücksichtigt worden sind. Aufgrund der EU-Finanzierung wurden die Arbeiten 2011 begonnen und sollen in diesem Jahr abgeschlossen werden.

> Für die zweite Projektphase, die Wände, Fassaden und den Innenraum betreffend, wurden die oben erwähnten Planer vertraglich verpflichtet. Dieses Projekt soll nach seiner Genehmigung als Antrag zur Förderung durch eine EU-Finanzierung eingereicht werden.

Sieht man sich die Planungs-Zweifel an deren Unparteilich- unterlagen der zweiten Phase etwas genauer an, ergibt sich Im Herbst 2007 wurde in der folgendes Bild: Es wurde ein mit dem Projekt von Dr. Kreke-Kirche, nach Anweisungen von Kostenvoranschlag von 12,593 Ing. Szabó, zur Sicherung der Millionen Euro vorgelegt, in von Barthel & Maus (2011) zu Aufgrund eines komplexen einsturzgefährdeten Gewölbe, dem für Restaurierung des Architekturbereichs 20%, für statische Konsolidierung 46% und für Steinrestaurierung 22% der veranschlaggten Summe vorgesehen sind. Die restlichen 12% entfallen auf die Restaurierung der Glasfenster, Holz- und Metallgegenstände, Wandgemälde und Möbel, elektrische Installationen, Heizung u.a. (genauere Angaben unter www. patrimonium-saxonicum.ro unter Presse und Berichte).

> Da die Konsolidierungsmaßnahmen fast die Hälfte der vorgesehenen Kosten ausmachen,

beschrieben: Im Oktober 2009 wurde ein technisches Gutachten von den Bukarester Ingenieuren Dr. Ing. Traian Popp und Prof. Dr. Ing. Mircea Crișan erstellt, das vorsieht, die Konsolidierung der Kirche in zwei Etappen durchzuführen: 1. Dach und Gewölbe, 2. Wände, Fundamente und teilweise Gewölbe. In der 1. Etappe wurden folgende Arbeiten ausgeführt: Einbau von Zugankern, Gießen von Betongurten, hölzerne und Betonbögen auf der Außenseite der Gewölbe sowie Dachreparatur. Angesichts der fehlenden Homogenität der Materialien und der ursprünglichen Konzeption ist der Grad der seismischen Sicherung für das ganze Ensemble nicht schlüssig. So wird vorgezogen, jedes einzelne Element entsprechend zu sichern. Um dieses zu realisieren, sehen die Planer die Verbreiterung der Fundamente vor. Um den Transfer der Kräfte aus "der semirigiden Scheibe im Dachbereich" auf die Fundamente zu gewährleisten und die Stabilität der Wandmauern zu erhöhen, wird vorgeschlagen, in den Wänden 9900 vertikale und horizontale Bohrungen durchzuführen, in denen Stahlstäbe mit einem Durchmesser von 28 mm eingebaut werden. Diese Maßnahmen erklären den hohen Kostenanteil der statischen Sicherung (rund 2000 Kubikmeter Beton und 300 Tonnen Stahl).

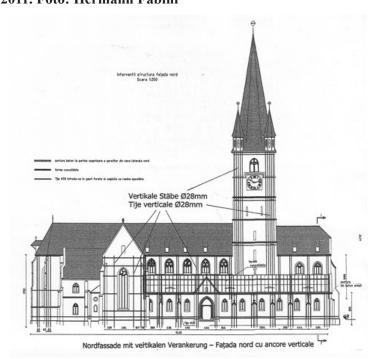
werden sie im Folgenden kurz

Die Vorschläge im Architekturbereich sehen das Abschlagen von ca. 9500 qm Verputz, neue Verputzarbeiten von über 14000 gm und ca. 950 gm neue Steinfußböden vor. Leider lässt die Dokumentation nicht erkennen, wie diese, aus meiner Sicht relativ großen Quantitäten zustande kommen, da keine Vorausmessungen im Projekt Baunebenkosten vorgesehen. enthalten sind. Das gilt auch für die 2,8 Millionen Euro, die für Steinrestaurierung vorgesehen sind (auch hier gibt es genauere Angaben unter www.patrimonium-saxonicum.ro, Bericht).

Es scheint sinnvoll, die hier kurz beschriebenen Eckdaten der zweiten Phase des Projektes Stadtpfarrkirche Hermannstadt ler (2008) und dem Gutachten vergleichen. Das Projekt von Dr. Krekeler, Generalplanungsund Ingenieurgesellschaft mbH, Brandenburg, das im Auftrag der Evangelischen Kirche A.B. Hermannstadt, am 31. Juli 2008 erstellt wurde, geht von einer konstruktiven Ertüchtigung und Reparatur der historischen Konstruktionssysteme aus und kommt zum Schluss: "aus Respekt vor der historischen Substanz sollten Beton und Stahl möglichst nicht zum Einsatz kommen". In Bezug auf Mauerwerk und Fundamente wird festgestellt: "Der statische-konstruktive



Südfassade der evangelischen Stadtpfarrkirche Hermannstadt, 2011. Foto: Hermann Fabini



Nordfassade, Zeichnung aus dem Projekt Popp & Asociații.

Zustand des aufgehenden Mauerwerks ist weitgehend schadensfrei. ... Beobachtungen am Bauwerk lassen nicht auf Baugrundprobleme schließen, da keine typischen Rissverläufe zu erkennen sind." Bei einem Gesamtkostenaufwand von 4,5 Millionen Euro sind im Projekt Krekeler 17% für Außenwände, 25% für Innenwände 12% für Decken, 16% für Dächer, 18% für technische Anlagen, Ausstattung und Kunst, Außenanlagen, verschiedene Maßnahmen - und die restlichen 12% für Diese Kostenstruktur lässt sehr klar das unterschiedliche Konzept im Vergleich zum vorher beschriebenen Projekt erkennen.

Hier noch einige Auszüge aus einer Stellungnahme vom 28. November 2011 des Ingenieurbüros Barthel & Maus, Beratende Ingenieure GmbH, Prof. Dr.-Ing. Rainer Barthel und Dr.-Ing. Helmut Maus, München. Gutachtens vom September 2011 wird zur Planung für die Dachkonsolidierung von Popp & Asociații in einem Schreiben vom 28. November kritisch Stellung genommen: "Unsere Berechnungen zeigen, dass schon der Einbau der Zuganker in Höhe der Gewölbekämpfer annähernd die gleiche Wirkung hat wie die angedachte Aussteifung mit Betonringankern." An anderer Stelle wird festgestellt: "Eine nach den rumänischen Erdbebenrichtlinien erforderliche, vollständige Sicherungsmaßnahme würde zudem zu

großflächigen und gravierenden, in denkmalpflegerischer Hinsicht total inakzeptablen Eingriffen in das Baudenkmal führen."

Aus dieser kurzen Beschreibung der unterschiedlichen denkmalpflegerischen Konzepte (Stadtpfarrer Dörr meint auf der Internetseite http://hermannstadt. evang.ro/stadtpfarrkirche: "Hier prallten zwei Kulturen aufeinander, die sich trotz zeit- und geldintensiven Bemühungen des Presbyteriums nicht in Einklang bringen ließen.") ergibt sich die Frage: Wie soll es weitergehen? Soll man sich, trotz besserem Wissen, dem Diktat der vorhandenen, in vielen Punkten fragwürdigen Planung fügen und das Risiko eingehen, dass einerseits die relativ hohe Summe eventuell nicht genehmigt wird, oder wenn ja, die Kirche, in denkmalpflegerischer Hinsicht total inakzeptablen Eingriffen in das Baudenkmal" (Gutachten Barthel & Maus) ausgesetzt wird und für längere, möglicherweise unbestimmte Zeit nicht benutzt werden kann? Oder unternimmt man den Versuch, doch zu einer Planung zu gelangen, die, aus meiner Sicht, den heute in den meisten Ländern Europas geltenden Regeln der Denkmalpflege gerecht wird? An dieser Entscheidung sollten sich alle Sachsen beteiligen, und zwar nicht nur jene von "jenseits der Wälder". Es geht hier um den verantwortungsbewussten Umgang mit unserem Kulturerbe, um das "Patrimonium Saxonicum".

> Dr. Hermann Fabini SBZ Online 5. Mai 2014

PotPourri Your Horoscope

June 2014

ARIES: A disappointing past project doesn't mean your next one won't be a fantastic success. Learn from it. Analyze where you went wrong. Then try again.

TAURUS: In order to be aware of a big opportunity coming your way, you might have to put other matters into the back of your mind. Speak less, listen more and watch.

GEMINI: In matters of the heart, proceed cautiously. What works in your personal life goes double in your work life.

CANCER: When there's a choice, it's better to leave a little to the imagination. No one can predict the future, so take on the task you're offered and you'll do well.

LEO: Your inquisitive nature searches far and wide for the best ideas. You do love change and pursue it with enthusiasm. The ability to get support from co-workers helps.

VIRGO: When an avoided task is brought to your attention, realize that you are the one to do it, so get started. Don't hide your smarts. Intelligence is sexy

LIBRA: Uncertainty about the future may leave you with no sense of direction. The situation will improve, but slowly. Your decisions will be beneficial to all, so make them.

SCORPIO: Right now, you're tuned in to the thoughts and feelings of co-worker and partners. You seem to know what those around you think and want so make use of it.

SAGITTARIUS: Your imagination travels around some wild corners. Know you don't need to indulge every dream and idea but this is the time to plan one of those dreams and indulge.

CAPRICORN: This is a good day to plan ahead, because you can see a change in a situation you previously thought was set in stone, but situations rarely are.

June birthdays

- 1. Morgan Freeman, movie star, Memphis TN, 1937.
- 2. Dennis Haysbert, advertiser, TV and. movie star, San Mateo, CA, 1954.
- 3. Anderson Cooper, TV personality, NY, NY 1967.
- 4. Mike Lee, U.S. Senator (R, Utah), Mesa, AZ, 1971.
- 5.Mark Wahlberg, actor, rapper, Dorchester, MA, 1971.
- 6. Paul Giamatti, star of TV, movies, NY, NY, 1967.
- 7. Liam Neeson, movie star, Northern Ireland, 1952.
- 8. Julianna Maigulies, "The Good Wife:, NY, NY, 1966.
- 9. Johnny Depp,.movie star, Owenshoro, KY 1963
- 10. Jeanne Tripplehorn, in "Big Love," Tulsa, OK, 1963.
- 11. Gene Wilder, movie star, Milwaukee, WI, 1933.
- 12. Hideki Matsui, baseball player, Japan, 1974.
- 13. Kat Dennings, "Two Broke Girls," Bryn Mawr, PA, 1986.
- 14. Donald Trump, real estate mogul, NY, NY, 1946.
- 15. Helen Hunt, movie star, Culver City, CA, 1963.
- 16. Phil Mickelson, pro golfer, San Diego, CA, 1970
- 17. Dan Jansen, Olympic speed skater West Allis, WI, 1965.
- 18. Richard Madden, "Game of Thrones", England, 1986.
- 19. Poppy Montgomery, TV star, Australia, 1975.
- 20. Nicole Kidman, 'The Hours," Honolulu, HI, 1967.21. Chris Pratt, movie star, Virginia, MN, 1979.
- 22. Meryl Streep, movie star, Summit, NJ, 1949.
- 23. Louis Van Amstel, dancer, TV, Netherlands, 1972.
- 24. Juli Inkster, pro golfer, Santa Cruz, CA, 1960,
- 25. Sonia Sottomayor, Associate Justice, Bronx, NY, 1954.
- 26. Derek Jeter, baseball player, Pequannock, NY, 1974.
- 27. H. Ross Perot, philanthropist, Texarkana, TX, 1930.
- 28. John Elway, football, Port Angeles, WA, 1960.
- 29. Sharon Lawrence, TV actress, Charlotte, NC, 1961.
- 30. Mike Tyson, boxing champion, New York, NY, 1966.

Easy Nines Sudoku

How to solve sudoku puzzles

To solve a Sudoku, you only need logic and patience. No math is required.

Simply make sure that each 3x3 square region has a number 1 through 9 with only one occurrence of each number.

Each column and row of the large grid must have only one instance of the numbers 1 through 9.

The difficulty rating on this puzzle is easy.

Caring too much? It's possible.

You really can care too much.

And you know it has happened when your friends don't call anymore, you are feeling droopy all the time, maybe a tiny bit depressed, gaining weight, losing interest in life.

Time to perk up!

First, start being reasonable

Since you are not superhuman, you can't make promises that you will never, ever put Dad in a nursing home for even one second. Maybe you'll need a vacation. You really can have one. (See the fourth item.)

Second, get a little social. Set aside an hour, read a newspaper or magazine, write down 15 interesting topics that have nothing whatsoever to do with caregiving and then make a lunch date with a friend.

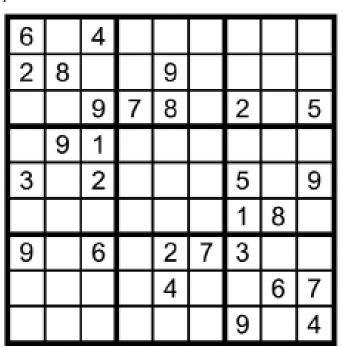
Third, start saying no. Give yourself some breathing space and don't be the one who always does everything for everyone else.

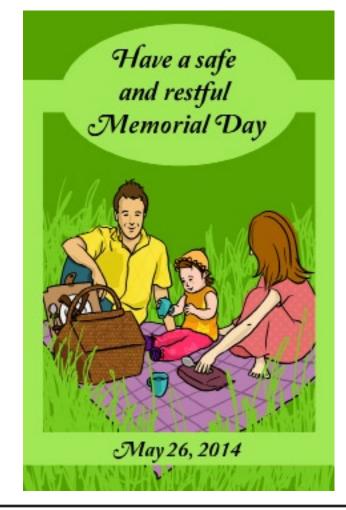
Fourth, take a vacation. Just do it. Stay overnight with an out of town friend. Spend a weekend lounging around a hotel pool. Go to a concert.

Fifth, go back to church or your spiritual home. Meditate. Seek serenity on a regular basis.

Sixth, don't say your situation is impossible to change because it can't change if you have that attitude.

Nothing is foolproof to a talented fool.





Observed on May 26, 2014 Memorial Day

We all know of someone. Someone who died in service of our country. That someone could be in our generation, a cousin, friend, brother or sister.

There are families who had a father or son killed in the Civil War, a long time ago, or a grandfather who fought in World War I or II. That someone we know could be a cousin or friend who died in Korea or Vietnam. And in our own time, hearts are still aching for those lost in Iraq, Afghanistan or in another distant assignment.

The centuries and generations come and go, seemingly with little regard for those they take with them, the young men and more recently the young military women.

They are missed and, fortunately, as time goes on we miss them less.

But now comes Memorial Day. Some of our loved ones are buried far away, and for them all we can offer is a memory and a prayer.

Those who are buried in close by may have a friend or family member visit their graves and leave a flower or two in remembrance. But for all of these through time, we can at least remember them honor their sacrifice.

Though some type of memorial day is celebrated in other countries, our Memorial Day has a special history. It began after the Civil War. Some say it was first held in the South when confederate soldiers were honored in a ceremony, often in the mountains.

In almost the same year, memorial services began in churches of the North. Now the country stands together on Memorial Day to honor all who gave their lives in the military.



Siebenbürger Sachsen Sängerbund

OFFICERS PRESIDENT

Beverly A. Pochatko

750 East 10th St. Erie, PA 16503-1414 (814) 456 - 9599

ErieOma@verizon.net

1st VICE PRESIDENT **Danual Forberg**

385 Tri Haven Ln New Wilmington, PA 16142 (724) 946-3749

deforsberg@comcast.net

SECRETARY

Nancy Kranstuber 5290 Chadwick Rd Madison, OH 44057 (440) 298-3369 kranstuber@roadrunner.com

TREASURER Dan Reiber

115 Reiber Ln New Castle PA 16105 (724) 652-9199 crslg@comcast.net

1ST TRUSTEE

Adolf Fischer

4567 Williamston Ave. Brooklyn, OH 44144

(216) 741-1398 **2ND TRUSTEE**

Margaret Potocki

3230 West 12th St Erie, PA 16505-3714 (814) 835-1939

3RD TRUSTEE

John M. McCormick

437 Lakewood Neschannock Falls Rd New Castle, PA 16105 (724) 944-2657

Sections

CLEVELAND, SECTION 1 EINTRACHT SAXONIA SACHSENCHOR

Rehearsal: Thursday, 7:30 p.m.

PRESIDENT

Adolf Fischer 4567 Williamston Ave. Brooklyn, OH 44144 (216) 741-1398

SECRETARY

Christa Herbert 4703 West Ridgewood Dr. Parma, OH 44134 440-888-6094

NEW CASTLE, SECTION 6 EINTRACHT MÄNNERCHOR

Rehearsal:

Every Tuesday at 8 p.m.

PRESIDENT

Lee Winter 1855 Valley Rd. PO Box 5135 New Castle, PA 16105 (724) 657-8073 Whc22@verizon.net

SECRETARY

Gerald Holzhauser 3223 Frew Mill Rd New Castle PA16101 (724) 924-2203 holzhauserj@hotmail.com

ERIE SIEBENBUERGER SINGERS

Meet Monday at Siebenbuerger Club

PRESIDENT

Tim Clint 5805 West Road McKean. PA 16426 (814)572-6639 Email: tjbclint@verizon.net

SECRETARY

Roland Mueller 3918 Lancaster Rd Erie, PA 16506 (814)920-2113 muelleram@yahoo.com

This group is not part of the Saengerbund

ERIE, SECTION 8 ERIE MÄNNERCHOR GESANGVEREIN

PRESIDENT

Beverly Pochatko 750 East 10th Street Erie. PA 16503 (814) 456-9599 ErieOma@verizon.net

SECRETARY

Margaret Carter 350 East 8th St Erie, PA 16503 (814) 240-8272

Cultural Groups

CLEVELAND SAXON DANCE GROUP

Rehearsal: Fridays 8:00 pm Westside Sachsenheim **PRESIDENT**

> Geoffrey Wittine 4672 Southwood Dr. Brooklyn OH 44144 (216) 906-5646

geomwit37@yahoo.com **SECRETARY**

Monica Gilles 3520 Beavercrest Dr Apt 107 Lorain OH 44053 (440) 309-7894

YOUNGSTOWN **SAXON CULTURE GROUP**

Meets: 2nd Sunday of Month Youngstown Saxon Club

PRESIDENT

Robert Bachinger 5268 N Beacon Dr Austintown OH 44515 (330) 507-5361 bman1017@gmail.com

SECRETARY

Dana Bachinger 333 Beechcrest Ave Youngstown OH 44515 (330) 507-5369 danab@zoominternet.net

TRANSYLVANIAN SAXON **BOWLING LEAGUE**

PRESIDENT

Glenn Spack 943 Stewart Rd. Salem, OH 44460 (330) 332-8174 sspack2@neo.rr.com

VICE PRESIDENT

Tom Simon 3916 Avalon Ct. Austintown, OH 44515 (330) 720-7988 ts1163@zoominternet.net

SECRETARY-TREASURER

Jenny Miller King 25321 Conover Dr. Bay Village, OH 44140 (216) 551-1728 jmill411@yahoo.com

STATISTICAL SEC'Y. (Men & Women)

Carl J. Schmitz 26652 Redwood Dr. Olmsted Falls, OH 44138 (440) 235-3343 cjsaintrite@aol.com

TRUSTEES AUDITORS

Rich Baker 232 Reiber Road Hermitage PA 16148 (724) 854-0149

Debbie Tomusko 1511 Pennsylvania Ave Lorain, OH 44052 (440) 288-8668 dtomusko@gmail.com

Monica Gilles 3520 Beavercrest Dr Apt 107 Lorain, OH 44053 (440) 309-7894 gillemo76@hotmail.com

Are your

children,

grandchildren,

nieces and nephews

members of the ATS?

Let them benefit from

and be a part of our

history!

fraternal program



BOOKS

The Saxon Cook Book - Third Edition Over 400 Saxon/American Recipes \$12.00 per copy (postpaid)

Fleeing to the Friendly Enemy by Barbara Ohler Weber A true story of the author's experiences during World War II and her immigration to America in the 1950's. \$14.00 per copy (postpaid)

Flucht aus Siebenbürgen by Monika Görig/Maria Schneider Memoirs of Maria Schneider written in German describing her family's hardships when they had to flee from their home in 1944 and start a new life in Austria. \$20 per copy (postpaid)

Saxons Through Seventeen Centuries, author Rev. John Foisel A paperback which provides a romantic account of the customs and phases of intellectual development of the Transylvanian people. Not intended to be a history of Transylvania, rather a story of our people based upon seventeen centuries of history. \$15 per copy (postpaid)

DVD - "Leaving Transylvania" producer/director Dieter Auner A documentary on an elderly Saxon couple from Arbegen that had chosen to stay in Transylvania during the massive exodus of Saxons in the 1990's and now after a decade of loneliness and disorientation is faced with abandoning their home and emigrating to Germany to be with family. \$20 per copy (postpaid)

Note: All books have English Text. Proceeds from book sales go to the Saxon Orphan Fund Program.

Order From:

The Alliance of Transylvanian Saxons 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129 Make Checks/Money Orders payable to ATS ORPHAN FUND ATS Member, please indicate Branch number.



YOUNGSTOWN **SAXON RETIREES**

Meets 2nd Thursday

PRESIDENT

Lucy Secka 101 N Turner Rd Austintown, OH 44515 (330) 799-6127

SECRETARY

Mary Terese Laret 3304 Quentin Dr. Youngstown, OH 44511 (330) 799-2789

SALEM SAXON RETIREES

Meets 1st Wednesday of each month

PRESIDENT

Lois Whitacre 15425 Lisbon St. Minerva, OH 44657 (330) 862-2607

SECRETARY

Dianne Kuttler 4282 McCann Rd Salem OH 44460 (330) 525-0120

	CHANGE OF ADDRESS FORM				
Branch No	Certificate No SS#				
All information in the form	Date of Birth				
to the right and below must be correctly typed, or	Name				
legibly written.	Old Street Address was				
☐ CHANGE	City/State/Zip				
	New Street				
☐ NEW to receive paper	City/State/Zip				
THIS CHANGE IS FOR:	☐ HOME OFFICE RECORDS & VOLKSBLATT☐ VOLKSBLATT ONLY				
Date:Signa	ture of Person Making Change				

Mail to: Alliance of Transylvanian Saxons, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597

USE ONLY THIS FORM FOR CHANGE OF ADDRESS AND CANCELLATIONS



NOW IS THE TIME TO MAKE YOUR RESERVATIONS FOR THE 2014 NORTH AMERICAN HEIMATTAG

Every year the USA and Canadian Landsleute look forward to getting together to celebrate our Transylvanian Saxon Culture at the Heimattag. This year the festivities will be held at the Cleveland Sachsenheim the weekend of June 20 –22nd. We are happy to have the Jugendtanzgruppe der Siebenbürger Sachsen Nürnberg and the Schlager-Taxi start their USA concert at the Heimattag. They will be performing during Saturday and Sunday's program.



ENTERTAINMENT FOR THE WEEKEND

Special Program broadcasted by Radio Transylvania

Jugendtanzgruppe Nürnberg

Schlager-Taxi

Youngstown Saxon Brass Band

Kitchener's Transylvania Dancers

Cleveland Saxon Dance Group

Cleveland Eintracht-Saxonia Sachsenchor

7:00 pm Friday, June 20
Kameradschaftsabend
Casual Evening
Try to Win a Medal in the
Saxon Olympics!

5:00 pm Saturday, June 21

Doors open for the Official

Start of the Heimattag Program

Banquet and Performances by

Cultural Groups

9:00 am Sunday, June 22
Church Service followed by
Heimattag Program with
Speeches by Saxon Leaders
and Performances by
Cultural Groups

Noon Lunch

1:00 pm Program continues 4:00 pm Official closing



Make your Heimattag Reservations Today!
Reservation Form is printed in this issue of the Volksblatt.
Deadline for Reservations is June 4th.

